

## **Directiva de Salud para Escuelas Locales**

El 7 de agosto de 2020, la directora médica de San Antonio Metro Health, Dr. Junda Woo, emitió un [directivo de salud](#) para el próximo año escolar que brinda orientación para el reinicio gradual de la instrucción en persona. La directiva se aplica a todas las escuelas públicas y privadas desde kínder hasta el grado 12.

Declaraciones y órdenes: [vea el directivo de salud y la guía para escuelas](#)

## **Indicador de Nivel de Riesgo Escolar**

### **Alto: Zona Roja**

No se recomienda la instrucción en persona durante la zona roja. Los servicios auxiliares que no impliquen un contacto cercano prolongado (a menos de 6 pies, durante 15 minutos o más) deben proporcionarse uno a uno para los estudiantes con necesidades especiales, estudiantes en riesgo y estudiantes que no tienen acceso a recursos.

### **Moderado: Zona Amarilla**

La instrucción en persona, si se ofrece, da prioridad a los estudiantes con necesidades especiales, los estudiantes en riesgo y los estudiantes que no tienen acceso a los recursos. La instrucción debe tener lugar bajo la guía de los CDC para una transmisión comunitaria sustancial y controlada. Se recomiendan cohortes fijas de 6 estudiantes o menos por salón de clase en la zona amarilla. La ocupación del edificio y la ocupación de la habitación debe depender de la ventilación adecuada y la capacidad de crear una distancia de 6 pies, y ni la ocupación del edificio ni la habitación debe exceder el 25%. Se deben realizar ajustes razonables para el personal calificado según lo requiera la Comisión de Igualdad de Oportunidades en el Empleo de EE. UU.

### **Bajo: Zona Verde**

La instrucción en persona debe llevarse a cabo con la orientación de la CDC para una transmisión comunitaria mínima a moderada. Esto debe incluir el distanciamiento físico de niños mayores y adultos, higiene frecuente de las manos y cubrirse la cara durante actividades de alto contacto.

## **Boletín de Prensa**

Más información está disponible en el sitio web de la [Ciudad de San Antonio](#).

## **Foro Virtual y Preguntas Frecuentes**

Vea el [foro virtual](#) de la ciudad que ocurrió el miércoles 5 de agosto. La reunión discutió preocupaciones y medidas de seguridad para el próximo año escolar.

(ver abajo)

## ¿Cómo puedo protegerme del COVID-19?

COVID se transmite principalmente de persona a persona. Las acciones diarias para prevenir la transmisión incluyen mantener una distancia de 6 pies de las personas fuera de su hogar, lavarse las manos con frecuencia durante al menos 20 segundos y usar un cubrebocas que cubra la boca y la nariz. Evite compartir utensilios, cubiertas para la cara, instrumentos musicales, bebidas u otros artículos personales de alto contacto. El COVID se puede transmitir al tocar una superficie u objeto que tenga el virus y luego tocarse la boca, la nariz o posiblemente los ojos. Las superficies que las personas tocan con frecuencia, como puertas, grifos y pasamanos, deben limpiarse con frecuencia.

Una cubierta facial de tela debe tener dos o más capas: <https://youtu.be/XEhPyZX7WiA> . Un protector facial no se considera una cubierta facial.

Las personas expuestas al aire libre tienen menos riesgo de contraer COVID-19. Gritar, cantar y tocar instrumentos de viento pueden aumentar el riesgo de contagio.

Las personas con problemas de salud subyacentes tienen más probabilidades de enfermarse gravemente a causa del COVID-19. Esto incluye a adultos mayores y personas de cualquier edad con obesidad, diabetes tipo 2, enfermedad renal crónica, enfermedad pulmonar obstructiva crónica, cáncer, antecedentes de trasplante de órgano sólido, afecciones cardíacas graves y anemia falciforme. [Leer más aquí.](#)

## ¿Cuáles son los síntomas del COVID-19?

Los síntomas de COVID pueden incluir:

- fiebre (definida como 100.4 o más; se recomienda un límite de 100,0 para la detección en los lugares de trabajo)
- escalofríos
- dolor de garganta
- dolores musculares
- nueva pérdida del gusto y el olfato
- tos
- dificultad para respirar
- fatiga
- secreción nasal
- náuseas
- diarrea

Las personas con estos síntomas deben ser excluidas inmediatamente del entorno escolar, evaluadas por un profesional médico y analizadas para descartar COVID. Encuentre sitios de [prueba gratuitos aquí.](#)

Si no se realiza ninguna prueba, la persona sintomática debe permanecer aislada hasta al menos 10 días después del inicio de los síntomas, la mejoría de los síntomas y 24 horas sin fiebre sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre

### **¿Es cierto que los niños son más contagiosos que los adultos?**

Los niños definitivamente pueden contraer COVID-19, pero todavía no sabemos mucho sobre los niños y su nivel de contagio. Necesitamos más información sobre COVID-19 y el virus que lo causa (SARS-CoV-2) para saber cuánto propagan el virus los niños. Según algunos estudios, parece que los niños, en particular los menores de 10 años, pueden ser menos contagiosos que los adultos.

### **¿Cuánto tiempo vive COVID-19 en una superficie?**

El virus que causa COVID-19, SARS-CoV-2, puede sobrevivir entre horas y días en algunas superficies. Sobrevive más tiempo sobre vidrio, madera, plástico y acero inoxidable (3-5 días) que sobre cartón o tela (menos de un día). La cantidad de virus en una superficie disminuye con el tiempo, por lo que el riesgo de infección disminuye. El riesgo de infección por tocar una superficie también disminuye si esa superficie está al sol. El virus se elimina fácilmente con los desinfectantes de uso común. El CDC recomienda limpiar (con agua y jabón) y desinfectar las superficies de alto contacto con regularidad. En este sitio web se encuentra disponible una lista de desinfectantes que funcionan para matar el SARS-CoV-2 e incluye muchos desinfectantes domésticos estándar (como lejía):

<https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2-covid-19>

### **¿Deberían los niños pequeños poder usar el patio de recreo? Solo pienso en cuántos niños están tocando el equipo. ¿Deberíamos estar preocupados por eso?**

Todo el equipo del patio de recreo debe limpiarse y desinfectarse regularmente, de acuerdo con los protocolos escolares. Los niños deben tratar de no tocarse los ojos o la boca y lavarse las manos antes y después de jugar, la higiene de manos debe usarse con frecuencia. El CDC tiene orientación sobre la limpieza de espacios al aire libre: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/disinfecting-building-facility.html>

### **¿Todos los estudiantes y el personal deberían ser evaluados antes de regresar a la escuela?**

Las reglas actuales no recomiendan evaluar a los estudiantes y al personal que no tengan síntomas de COVID-19 antes de regresar a la escuela. Cualquier persona con síntomas de COVID-19 debe ser aislada y analizada de inmediato por personal médico. Puede encontrar información sobre los síntomas y cómo hacerse la prueba aquí: <https://covid19.sanantonio.gov/What-YOU-Can-Do/Symptoms>

### **¿Cuánto tiempo puede dar positivo la prueba de COVID después de una RT PCR positiva con síntomas?**

El virus que causa COVID-19, SARS-CoV-2, puede sobrevivir entre horas y días en algunas superficies. Sobrevive más tiempo sobre vidrio, madera, plástico y acero inoxidable (3-5 días) que sobre cartón o tela (menos de un día). La cantidad de virus en una superficie disminuye con el tiempo, por lo que el riesgo de infección disminuye. El riesgo de infección por tocar una superficie también disminuye si esa superficie está al sol. El virus se elimina fácilmente con los desinfectantes de uso común. El CDC

recomienda limpiar (con agua y jabón) y desinfectar las superficies de alto contacto con regularidad. En este sitio web se encuentra disponible una lista de desinfectantes que funcionan para matar el SARS-CoV-2 e incluye muchos desinfectantes domésticos estándar (como lejía):

<https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2-covid-19>

### **¿Cuál es el proceso si un estudiante dio positivo? ¿Qué sucede si un maestro contrae COVID-19?**

La Agencia de Educación de Texas (TEA) ofrece orientación específica para esto en su guía y en sus respuestas a varios escenarios dentro de las escuelas. Una descripción general es que, si un maestro o un estudiante dan positivo: - Deben aislarse de los demás inmediatamente e informar a la escuela. - La escuela debe notificar a la autoridad de salud local a través del formulario de informe:

<https://app.smartsheet.com/b/form/a40abd87ba0f421ebc6e6f2e7154fa7d> - La escuela debe notificar por escrito a las familias de los estudiantes, los maestros y el personal - La escuela debe seguir los protocolos de limpieza apropiados y colaborar con la autoridad de salud local para hacer un seguimiento de los posibles contactos de la persona con COVID-19 (investigación de casos y rastreo de contactos)

La TEA ofrece muchos más detalles y orientación sobre estos pasos individuales: - <https://tea.texas.gov/> - <https://tea.texas.gov/sites/default/files/covid/SY-20-21-Public-Health-Guidance.pdf>

### **¿Cuándo puede regresar a la escuela alguien que tuvo COVID?**

Las personas con COVID pueden regresar al trabajo o la escuela después de que hayan pasado 10 días desde que comenzaron los síntomas, los síntomas han mejorado y no han tenido fiebre durante 24 horas, incluso sin tomar medicamentos para reducir la fiebre. No se debe requerir una prueba negativa.

Las personas recuperadas no deben volver a hacerse la prueba de COVID durante al menos [3 meses](#) después de su prueba positiva inicial, incluso si se han sido expuestos nuevamente a COVID durante esos 3 meses.

### **¿Cómo informo un caso a Metro Health?**

Dentro de las 24 horas posteriores a la notificación del resultado positivo, informe a Metro Health llamando al 210-207-8876. Se le pedirá que proporcione el nombre de la persona, fecha de nacimiento, dirección, información de contacto, raza / etnia y síntomas, si los hubiera.

### **¿Cuáles son algunas consideraciones al rastrear contactos en una escuela?**

Se considera las posibles exposiciones de:

- Transporte hacia / desde la escuela
- Programas extracurriculares, actividades extracurriculares
- Tutoría, clases especializadas
- Afiliaciones, amistades cercanas, relaciones románticas
- Horarios de comida y descansos

## **¿Cómo puedo determinar el riesgo después de una exposición en una guardería, escuela, colegio o universidad?**

**Consulte esta tabla.**

### **¿Qué tipo de equipo de protección personal (EPP) necesita una enfermera de una escuela?**

Las recomendaciones para las enfermeras escolares que atienden a personas con sospecha de COVID incluyen: una máscara N95 nueva y probada todos los días y protección para los ojos (careta o gafas protectoras). La prueba de ajuste es un requisito de OSHA y se debe realizar una verificación de sello por parte del usuario cada vez que se usa una máscara.

Para el cuidado práctico de una persona sintomática, se deben usar guantes y una bata impermeable si hay riesgo de salpicaduras o rociado.

Las enfermeras deben tener termómetros, eliminación de peligros biológicos, un suministro de EPP para al menos 2 semanas y una estación para lavarse las manos.

### **Aconseje el uso de protectores faciales frente a máscaras faciales.**

Se le debe pedir a todos los niños a que utilicen cubrebocas en el interior, especialmente cuando están a menos de 6 pies de otros. Los protectores faciales agregan protección para los ojos y el resto del rostro además de las mascarillas faciales. No sabemos cuánto le protege el uso de un protector facial sin un cubrebocas.

### **Si a uno de mis hijos se le dice que se quede en casa porque ha estado expuesto al COVID19, ¿mantengo a mis otros hijos en edad escolar en casa también? ¿Y el resto de mi familia? ¿El niño expuesto debe ser puesto en cuarentena o aislado?**

Si un niño está expuesto a un caso confirmado por laboratorio: El niño debe estar lo más separado posible del resto de la familia. El resto de la familia no necesita ponerse en cuarentena a menos que el niño desarrolle síntomas. Sin embargo, es posible que un adulto deba quedarse en casa para supervisar al niño.

### **¿Cuáles son los requisitos para una sala de cuidados de aislamiento escolar?**

Cada escuela debe tener una o más salas de aislamiento, que es un lugar designado para evaluar y retener de manera segura a una persona que espera transporte. Los estudiantes deben ser acompañados al espacio de aislamiento. El área debe estar alejada de otros estudiantes y del personal, permitir la privacidad de la evaluación y tener una visión clara para un adulto supervisor. Es mejor que este espacio incluya una cuna que se pueda secar y limpiar fácilmente, un baño exclusivo y salidas exteriores para evitar que las personas enfermas se mezclen con el personal y los estudiantes sanos. Idealmente, las áreas de cuidado de aislamiento están ubicadas en una pared exterior para maximizar las opciones de ventilación. Cualquiera que ingrese a una sala de cuidados de aislamiento designada debe usar el equipo de protección personal adecuado y debe estar registrado para facilitar el rastreo de contactos.

Cabe recordar que el aislamiento no es un diagnóstico; es un reconocimiento de que alguien está enfermo y necesita cuidados adicionales. Tome medidas para reducir el miedo, la ansiedad y el estigma relacionados con el aislamiento.

Después de que la persona se retire del cuidado de aislamiento, la habitación debe cerrarse y limpiarse antes de que pueda volver a utilizarse. La CDC recomienda esperar 24 horas antes de limpiar; si eso no es posible, espere tanto como sea posible. El área donde la persona originalmente mostraba síntomas también debe limpiarse y desinfectarse.

[Preguntas de Salud Pública del Foro de Escuelas Virtual \(PDF, 119KB\)](#) - español

### **Recursos**

#### **Agencia de Educación de Texas (TEA)**

- [Llevo mascarilla porque ... \(PDF\)](#)
- [Uso una mascarilla porque ... - español \(PDF en español\)](#)

#### **Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC)**

- [Preguntas frecuentes](#)
- [Herramienta de toma de decisiones escolares para padres, cuidadores y tutores](#)
- [Planificación del regreso a clases: listas de verificación para guiar a los padres, tutores y cuidadores](#)

### **Contacto**

Para comunicarse con un epidemiólogo, envíe un correo electrónico a [COVID19CongregateSettings@sanantonio.gov](mailto:COVID19CongregateSettings@sanantonio.gov) o llame al 210.207.8876.